

պատուիրեալ թէ պարտ է 'ի սոյն օրինակ դրել հրովարտակաց : Եւ ապա ըստ հաճութեան նորին Կայսերական կամաց՝ գրեցին զերկուս հրովարտակս, մին Հայոց և միւսն Յունաց , և նկարեալ զԹուզրայն արձանագրեցին 'ի Դիւանի անդ , և առաքեցին առ Արքայ (1811. յ2 Յունիսի) : Զի ձեռամբ իւրով վաւերացուցեալ (Սաթթի Շէրիֆ) դարձուցէ 'ի Դուռն , տալ անտի զմին Հայոց եւ զերկորորդն Յունաց , և բառնալ 'ի միջոյ զվէճն և զխոսովութիւնն :

### Գ Լ Ո Ւ Խ Ի Զ .

Ֆրա Մանուէլ Լատին : Զայրոյթ Յունաց : Մկրտչ վարդապետ : Մէհէմէտ Ապուլսպուլթ : Նաւ ուխտաւորաց : Հրովարտակք Հայոց եւ Յունաց : Թարգմանութիւն հրովարտակին Հայոց :

**Ի**Սկ Լատին կրօնաւորն Ֆրա Մանուէլ՝ որ 'ի ժամանակէ հետէ դեղերէր 'ի կոստանդինուպօլիս , վերջապէս յաջողեցաւ առնուլ հրովարտակ յԱրքայէ տիրել դարձեալ սեփհական ժառանգութեանց եւ կատարել զսովորական պաշտամունս իւրեանց 'ի տաճարին Ս . Յարութեան , եւ դիմեալ անտի յԱրքէ և 'ի Գամասկոս՝ էառ 'ի Բդեշխից դիր հաստատուն առ Գատաւորս Երուսաղէմի . եւ ապա եկն եմուտ ընդ Փոխանորդին իւրեանց 'ի Ս . Գաղաքն ('ի 20 Մայիսի) . և զկնի աւուրց ետուն ընթեռնուլ Լատինք զհրովարտակն իւրեանց 'ի դատարանի առաջի մեծամեծաց քաղաքին , ուր էին Թարգմանք և Փոխանորդք Հայոց եւ Յունաց : Եւ ապա գնացին բազմութեամբ 'ի Ս . Յարութիւն , յանձն արարին Լատինաց զԳերեզմանն Քրիստոսի , հանեալ անտի զլուսարար նոցին՝ կախեցին զվարագոյրս 'ի ներքս և յարտաքս Գերեզմանին և 'ի սիւնըս , որպէս ունէին զնոսա նախ քան զհրդէհն . նոյնպէս կախեցին զՅ կանթեզս առաջի Գերեզմանին , յարքունի մեծ կամարէ՝ զորս բարձեալ էին Յոյնք . հաստատեցին զաշտանակս՝ զպատարագն և զայլ հանդէսս՝ զորս կամեցան ,